

Bản án số: 19/2020/HS-ST
Ngày 28/4/2020.

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ SƠN LA

- **Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Phan Thị Hoa

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Ông Quàng Văn Pậu

2. Ông Trần Quốc Bình

- **Thư ký phiên tòa:** Ông Cầm Việt Hùng - Thư ký Tòa án nhân dân thành phố Sơn La.

- **Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Sơn La tham gia phiên tòa:**
Ông: Hoàng Mạnh Dũng - Kiểm sát viên.

Ngày 28 tháng 4 năm 2020, tại Tòa án nhân dân thành phố Sơn La xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 20/2020/HSST, ngày 3/3/2020 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 33/2020/QĐXXST-HS ngày 17 tháng 4 năm 2020 đối với bị cáo:

Cà Văn Đ, tên gọi khác: Không, sinh ngày 10 tháng 02 năm 1992 tại thành phố Sơn La, tỉnh Sơn La; nơi ĐKKHKT: Bản M, xã CN, thành phố Sơn La, tỉnh Sơn La; nghề nghiệp: Lái xe, trình độ văn hóa: 12/12; dân tộc: Thái; đảng phái, đoàn thể: Không; con ông: Cà Văn A, con bà: Cà Thị D; vợ: Cà Thị T, có 02 con, con lớn sinh năm 2015, con nhỏ sinh năm 2017; tiền sự, tiền án: Không; bị cáo đang bị áp dụng biện pháp cấm đi khỏi nơi cư trú từ ngày 14/01/2020 đến nay, bị cáo (có mặt).

Người bị hại: Anh Quàng Văn P, sinh năm 1977, trú tại tổ X, phường CA, thành phố Sơn La, tỉnh Sơn La (đã chết).

Người đại diện theo pháp luật của người bị hại: Anh Quàng Văn H, sinh ngày 29/01/2001, trú tại tổ X, phường CA, thành phố Sơn La, tỉnh Sơn La (con trai của bị hại) có đơn xin xét xử vắng mặt.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:

- Anh Cà Văn B, sinh năm 1974, trú tại tổ Y, phường CS, thành phố Sơn La, tỉnh Sơn La (có mặt).

- Anh Cà Văn A, sinh năm 1973, trú tại Bản M, xã CN, thành phố Sơn La, tỉnh Sơn La (có mặt).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Anh Cà Văn B trú tại tổ Y, phường CS, thành phố Sơn La có 01 chiếc xe ô tô nhãn hiệu TERACO BKS: 26C-08.39 để chở hàng thuê. Ngày 14/12/2019 chị Trần Thị H trú tại tổ Z, phường CS, thành phố Sơn La thuê xe ô tô của anh Cà Văn B để lên lấy hàng tại Nhà Sáy, huyện Tuần Giáo, tỉnh Điện Biên, do có việc bận anh Biển đã nhờ cháu họ là Cà Văn Đ, sinh năm 1992, trú tại Bản M, xã CN, thành phố Sơn La, tỉnh Sơn La đi chở hộ, Đ đồng ý (Đ đã có giấy phép lái xe ô tô hạng C do Sở giao thông vận tải tỉnh Sơn La cấp ngày 25/01/2019).

Khoảng 1 giờ, ngày 14/12/2019, Đ điều khiển xe ô tô tải nhãn hiệu TERACO, BKS: 26C-087.39 đi từ đèo Pha Đin theo hướng đường Quốc lộ 6 về thành phố Sơn La. Đến khoảng 19 giờ 40 phút đi đến đoạn đường Quốc lộ 6 thuộc bản C, phường C, thành phố Sơn La đã va, húc vào xe mô tô BKS: 26AA-055.71 do anh Quảng Văn P, sinh năm 1977, trú tại tổ X, phường CA, thành phố Sơn La, tỉnh Sơn La điều khiển đang đi chiều ngược lại. Hậu quả anh Quảng Văn P tử vong xe ô tô và xe máy bị hư hỏng.

Kết quả khám nghiệm hiện trường hồi 20 giờ 52 phút, ngày 14/12/2019:

Hiện trường xảy ra tai nạn là đoạn đường cong cua sang phải theo hướng Sơn La - Thuận Châu, mặt đường dải nhựa áp phan, có vạch kẻ đứt quãng phân chia thành hai chiều đường. Đường hai chiều rộng 6m90, bên phải theo chiều Sơn La - Thuận Châu là rãnh thoát nước rộng 1m10, sâu 70cm, bên trái là đất rộng 1m10, bên phải là lề đất rộng 6m. Từ tâm vạch kẻ đứt quãng sơn màu vàng khu vực giữa đường đến mép đường phải = 3,7m, đến mép đường trái = 3,20m. Phải, trái tính theo Sơn La đi Thuận Châu lấy mép đường phải làm chuẩn. Lấy cột mốc có ký hiệu H9/304 nằm trên lề đường làm điểm cố định.

Tại hiện trường để lại:

- 01 xe mô tô BKS: 26AA - 055.71 đổ trên mặt đường, đầu xe hướng tim đường chệch hướng Thuận Châu, đuôi xe hướng lề đường chệch hướng thành phố Sơn La.

- 01 xe ô tô BKS: 26C - 087.39 đổ trên mặt đường, lớp trước bên trái và đầu xe bên trái nằm trên rãnh thoát nước, đầu xe hướng lề đường phải chệch hướng thành phố Sơn La, đuôi xe hướng tim đường chệch hướng Thuận Châu.

Vết cà thứ nhất nằm trên mặt đường, có chiều hướng từ Thuận Châu đi thành phố Sơn La, vết cà đứt quãng. Đầu mép cà đến mép đường phải 3m50, đuôi vết cà vào vị trí giá đỡ chân trước phải, vết cà dài 8m30, đầu vết cà đến điểm cố định 6m30.

Vết cà thứ hai nằm trên mặt đường, đầu vết cà nằm trên phần đường bên phải theo hướng Thuận Châu - Sơn La, đầu vết cà cách tâm vạch kẻ tim đường 10cm. Đầu mép cà vào mép đường phải 3m70, vết cà dài 7m70.

Vết phanh nằm trên mặt đường do lốp trong phía sau bên trái xe ô tô tạo nên có chiều dài 6m80, đầu mép phanh vào mép đường phải 2m30. Đầu vết phanh đến đầu mép cà thứ nhất 3m90.

Vết máu nằm trên mặt đường có diện 30 x 15cm, tâm vết máu đến mép đường phải 1m90, tâm vết máu đến điểm cố định 11m10.

Kết quả khám phương tiện:

Xe mô tô 26AA-055.71 hư hỏng toàn bộ đầu xe, phần đuôi xe, đèn chiếu hậu, chấn bunn sau gãy rời, bung bật khỏi vị trí ban đầu. Giá trị tài sản bị thiệt hại là: 1.960.000đ.

Xe ô tô BKS: 26C-087.39 kính chắn gió phía trước góc bên phải phía dưới bị nứt vỡ, kính bị xô lệch từ trước về sau, khung giữ kính phía trước bên phải phía dưới bị móp lõm, hệ thống ốp nhựa, đèn pha, phần khung phía trước đầu xe bên phải bị hư hỏng. Giá trị tài sản bị thiệt hại là: 14.400.000đ.

Kết quả khám nghiệm tử thi Quảng Văn P:

Vùng trán trái có đám xây xước nằm ngang trên diện 4,5cm x 2,5cm, giữa hai cung lông mày có đám xây xước, đuôi cung lông mày trái có vết thương rách da, cầu tổ chức kích thước 2,5 x 0,3cm sâu đến xương sọ, cạnh mũi trái có vết xây xước da, hai môi xây xước da, bầm tím, tụ máu, hai lỗ mũi có dính máu đã khô, đầu lưỡi có nhiều vết bầm tím; ngực mất liên tục cung, bên sườn số 4 và 5 bên trái; hạ sườn trái có vết xây xước da hình chữ L quay ra ngoài, cạnh dài 5,2cm, cạnh ngắn 2cm, rộng 0,6cm, hố chậu trái và phải có vết bầm tím; mặt sau 1/3 trên cẳng tay phải có vết xây xước da kích thước 2,5cm x 1,3 cm, mặt sau cổ tay phải tương ứng đầu xương trụ có vết xây xước kích thước 1,1cm x 0,7cm, mặt sau bàn tay trái tương ứng với đốt bàn ngón số 2,3,4,5 tay phải có đám xây xước da trên diện 7cm x 2cm, mặt mu đốt 1 ngón tay trái có vết xây xước da 0,9cm x 0,5cm; mặt trước trong 2/3 dưới đùi phải có đám xây xước bầm tím da 22cm x 7cm, mặt trước gối phải có đám xây xước 3cm x 1,1cm hướng từ dưới lên trên, mặt trong 1/3 giữa cẳng chân phải có vết xây xước da kích thước 2,7cm x 1,8cm.

Mổ tử thi: Phẫu thuật mổ lồng ngực thấy hai bên lòng ngực trái phải ngập máu không đông, phổi trái xẹp, mặt trước thùy dưới phổi trái có vết rách kích thước 4cm x 2cm.

Kết luận giám định pháp y về tử thi số: 85/GĐPY, ngày 24/12/2019 của phòng kỹ thuật hình sự - Công an tỉnh Sơn La kết luận nguyên nhân chết của Quảng Văn P “Suy hô hấp không hồi phục do chấn thương ngực kín, rách mặt trước thùy dưới phổi trái làm tràn máu, tràn khí phổi trái. Nạn nhân có nồng độ Ethanol trong máu 295mg/dl.

Kết quả kiểm tra nồng độ cồn đối với Cà Văn Đ ngày 14/12/2019 là 0,00 ng/1 lít khí thở (không có nồng độ cồn).

Vật chứng thu giữ:

- 01 xe ô tô BKS: 26C-087.39, nhãn hiệu TE RACO, màu sơn xanh.
- 01 giấy biên nhận thế chấp của Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn - CN Mai Sơn.
- 01 giấy chứng nhận kiểm định ATK và BVMT.
- 01 giấy chứng nhận bảo hiểm dân sự của xe ô tô.
- 01 giấy chứng nhận bảo hiểm tự nguyện của xe ô tô.
- 01 giấy phép lái xe ô tô hạng C mang tên Cà Văn Đ.
- 01 xe gắn máy, BKS: 26AA-05571.

Về trách nhiệm dân sự: sau khi vụ việc xảy ra, gia đình bị cáo do ông Cà Văn A (bố đẻ của bị cáo) đại diện đã thỏa thuận bồi thường cho gia đình bị hại, anh Quảng Văn H (con trai của người bị hại) tổng số tiền là 105.000.000đ, gia đình người bị hại không yêu cầu gì thêm.

Tại bản cáo trạng số: 40/CT-VKSTP, ngày 02/3/2020 của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Sơn La, tỉnh Sơn La đã truy tố bị cáo Cà Văn Đ về tội Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ quy định tại điểm a khoản 1 Điều 260 Bộ luật hình sự.

Tại cơ quan điều tra cũng như tại phiên tòa hôm nay, bị cáo Cà Văn Đ đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội, thừa nhận bản cáo trạng truy tố bị cáo về tội Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ là đúng người, đúng tội.

Trong phần tranh luận, đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Sơn La giữ quyền công tố tại phiên tòa trình bày lời luận tội, sau khi phân tích đánh giá tính chất, mức độ hành vi phạm tội, nhân thân của bị cáo, cũng như qua xem xét các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo đã đề nghị Hội đồng xét xử:

Tuyên bố bị cáo Cà Văn Đ phạm tội Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ.

Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; khoản 1, 2, 5 Điều 65 Bộ luật hình sự 2015:

Xử phạt bị cáo Cà Văn Đ từ 12 đến 15 tháng tù cho hưởng án treo và ấn định thời gian thử thách 24 đến 30 tháng về tội Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ.

Do bị cáo không có nghề nghiệp ổn định, không có tài sản có giá trị nên không áp dụng hình phạt bổ sung là hình phạt tiền.

Về trách nhiệm dân sự: Áp dụng điều 48 Bộ luật hình sự, Điều 584, 585, 591 Bộ luật Dân sự chấp nhận ông Cà Văn A (bố đẻ bị cáo) và Cà Văn Đ đã bồi

thường cho gia đình người bị hại số tiền 105.000.000đ. Gia đình người bị hại và người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan đến vụ án anh Cà Văn B không yêu cầu bồi thường gì thêm.

Về vật chứng vụ án: Áp dụng điểm a, b khoản 3 điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự.

Trả lại cho Cà Văn Đ 01 giấy phép lái xe hạng C, số 140199001571 mang tên Cà Văn Đ.

Chấp nhận việc Cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an thành phố Sơn La trả lại xe ô tô nhãn hiệu TERACO biển kiểm soát 26C - 087.39 cùng các giấy tờ liên quan đến xe cho ông Cà Văn B; 01 xe mô tô biển kiểm soát 26AA-055.71 cho anh Quảng Văn H là con trai của anh P.

Tại phiên tòa, bị cáo Cà Văn Đ nhận tội và không có ý kiến tranh luận gì với vị đại diện Viện kiểm sát, bị cáo có ý kiến đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo và cho bị cáo được hưởng án treo cải tạo tại địa phương.

Căn cứ vào các chứng cứ và tài liệu đã được thẩm tra tại phiên tòa; căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện chứng cứ, ý kiến của kiểm sát viên, bị cáo và những người tham gia tố tụng khác.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa. Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an thành phố Sơn La, tỉnh Sơn La, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Sơn La, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự, thực hiện đúng thủ tục tố tụng. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan không có ý kiến khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng.

[2] Khoảng 16 giờ 30 phút, ngày 14/12/2019, Đ điều khiển xe ô tô BKS: 26C-087.39 đi từ đèo Pha Đin theo hướng Quốc lộ 6 về thành phố Sơn La, khi đi đến đoạn đường Quốc lộ 6 thuộc bản C, phường C, thành phố Sơn La, bị cáo Đ đã đi không đúng phần đường bên phải theo chiều đi của mình mà (lấn sang bên trái đường) nên phần đầu bên phải xe ô tô do Đ điều khiển đã va, húc vào phần đầu xe mô tô BKS: 26AA-055.71 đi chiều ngược lại do anh Quảng Văn P điều khiển, điem va chạm nằm bên phải thuộc phần đường đi của xe mô tô. Hậu quả anh Quảng Văn P bị chấn thương ngực kín, rách mặt trước thùy dưới phổi trái làm tràn máu, tràn khí phổi trái tử vong, xe ô tô và xe mô tô bị hư hỏng.

Tại phiên tòa bị cáo giữ nguyên lời khai tại cơ quan điều tra, không bổ sung thêm nội dung gì làm thay đổi nội dung của vụ án, bị cáo hoàn toàn nhất trí với hành vi phạm tội như quyết định truy tố của Viện kiểm sát.

Hành vi phạm tội của bị cáo được chứng minh bằng các căn cứ:

- Lời khai nhận tội của bị cáo;
- Biên bản khám nghiệm hiện trường vụ giao thông lập hồi 20h 52 phút ngày 14 tháng 12 năm 2019, biên bản khám nghiệm tử thi lập hồi 22h 10 phút ngày 14 tháng 12 năm 2019.

- Kết luận giám định pháp y số 85/GDPY ngày 24/12/2019 của phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Sơn La về nguyên nhân chết của Quảng Văn P.

Từ đó có đủ cơ sở kết luận bị cáo Cà Văn Đ vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ quy định tại điểm a khoản 1 Điều 260 Bộ luật Hình sự.

[2] Đối với người bị hại anh Quảng Văn P trước khi tham gia giao thông đã sử dụng đồ uống có nồng độ cồn 295mg/dl theo kết luận giám định pháp y về tử thi số 85/GDPY ngày 24/12/2019 của trung tâm pháp y tỉnh Sơn La, hơn nữa khi điều khiển xe mô tô nạn nhân có hành vi đi sang phần đường xe ngược chiều, sau đó định lái xe quay trở lại phần đường của mình thì xảy ra tai nạn do vậy nạn nhân Quảng Văn P cũng có một phần lỗi khi điều khiển xe xảy ra tai nạn.

[3] Xét tính chất mức độ hành vi phạm tội của bị cáo, thấy rằng: Bị cáo Cà Văn Đ phạm tội với hậu quả gây chết 01 người đã vi phạm tình tiết định khung hình phạt quy định tại điểm a khoản 1 Điều 260 Bộ luật Hình sự năm 2015, có mức hình phạt cải tạo không giam giữ đến 03 năm hoặc phạt tù từ 01 năm đến 05 năm và thuộc trường hợp nghiêm trọng.

Hành vi phạm tội của bị cáo thuộc trường hợp nghiêm trọng, hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm an toàn giao thông, trật tự công cộng. Do đó cần có mức hình phạt nghiêm khắc nhằm răn đe giáo dục đối với bị cáo, trên cơ sở xem xét các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ, nhân thân của bị cáo.

Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự quy định tại khoản 1 Điều 52 Bộ luật Hình sự năm 2015.

Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Sau khi phạm tội bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, tích cực bồi thường thiệt hại, khắc phục hậu quả. Bị cáo có nơi cư trú ổn định, rõ ràng. Người đại diện hợp pháp cho bị hại có đơn xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo. Đây là các tình tiết được giảm nhẹ theo quy định tại điểm b, s khoản 1, 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự cần áp dụng cho bị cáo. Do đó, xét thấy không cần thiết phải cách ly bị cáo ra ngoài đời sống xã hội mà giao bị cáo về cho gia đình và chính quyền địa phương nơi bị cáo cư trú giám sát, giáo dục bị cáo cũng có thể trở thành người có ích cho gia đình và xã hội về sau.

Về nhân thân: Bị cáo có nhân thân tốt, không có tiền án, tiền sự, có nơi cư trú cụ thể, rõ ràng, có nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự. Xét thấy, bị cáo có đủ điều kiện cho hưởng án treo, không cần phải bắt bị cáo chấp hành hình phạt tù, căn cứ khoản 1, 2, 5 Điều 65 Bộ luật Hình sự năm 2015, ấn định thời

gian thử thách đối với bị cáo. Giao bị cáo cho Ủy ban nhân dân nơi cư trú giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách

Căn cứ vào tính chất, mức độ của hành vi phạm tội, các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của bị cáo, cũng như sự đề nghị của gia đình bị hại và của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Sơn La. Việc cách ly bị cáo ra ngoài xã hội là không cần thiết, cho bị cáo được hưởng án treo cải tạo tại địa phương là đúng với quy định của pháp luật.

[4] *Về hình phạt bổ sung (phạt tiền)*: Bị cáo không có thu nhập ổn định, không có tài sản riêng có giá trị, xét việc áp dụng hình phạt bổ sung không có khả năng thi hành nên không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

[5] *Về trách nhiệm bồi thường dân sự*: Sau khi vụ việc xảy ra anh Cà Văn A (bố đẻ bị cáo) đã thỏa thuận bồi thường cho gia đình nạn nhân số tiền là 105.000.000 (Một trăm linh năm triệu đồng), đại diện gia đình nạn nhân anh Quảng Văn H không có yêu cầu bồi thường gì thêm. Xét thấy việc thỏa thuận bồi thường trên là tự nguyện, đúng quy định của pháp luật, cần được chấp nhận; đối với số tiền anh Cà Văn A đã đứng ra bồi thường cho gia đình nạn nhân, tại phiên tòa anh Ành không yêu cầu bị cáo Cà Văn Đ phải hoàn trả. Hội đồng xét xử không xem xét.

[6] *Về vật chứng của vụ án*:

Cần chấp nhận cơ quan điều tra đã trả cho anh Cà Văn B 01 xe ô tô BKS: 26C-087.39 và toàn bộ giấy tờ có liên quan; trả cho anh Quảng Văn H đại diện gia đình nạn nhân 01 xe mô tô xe máy BKS: 26AA-055.71. Tại phiên tòa anh Cà Văn B và anh Quảng Văn H không có đề nghị gì. Hội đồng xét xử không xem xét.

Đối với 01 tờ giấy phép lái xe hạng C số: 140199001571 do Sở giao thông vận tải Sơn La cấp ngày 25/01/2019 mang tên Cà Văn Đ. Cần trả lại cho bị cáo.

[7] *Về án phí*: Buộc bị cáo Cà Văn Đ phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; khoản 1, 2, 5 Điều 65 Bộ luật hình sự 2015.

Tuyên bố bị cáo Cà Văn Đ phạm tội vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ.

Xử phạt bị cáo Cà Văn Đ 12 (Mười hai) tháng tù nhưng cho hưởng án treo. Thời gian thử thách 24 (Hai mươi bốn) tháng tính từ ngày tuyên án (28/4/2020).

Giao bị cáo Cà Văn Đ cho Ủy ban nhân dân xã CN, thành phố Sơn La, tỉnh Sơn La quản lý giáo dục trong thời gian thử thách.

Trong thời gian thử thách, nếu bị cáo Cà Văn Đ cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại các Điều 68, 92 của Luật thi hành án hình sự.

Trách nhiệm dân sự: Áp dụng Điều 584; 585; 586; 589; 591 Bộ luật Dân sự.

Ghi nhận việc anh Cà Văn A (bố bị cáo) và đại diện hợp pháp cho bị hại ông Quàng Văn P đã tự nguyện thỏa thuận bồi thường số tiền 105.000.000đ (Một trăm linh năm triệu đồng chẵn) và không có yêu cầu đề nghị gì thêm về phần bồi thường dân sự.

Về vật chứng vụ án: Áp dụng điểm a khoản 3 Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự.

Trả cho bị cáo Cà Văn Đ 01 giấy phép lái xe hạng C số: 140199001571 do Sở giao thông vận tải Sơn La cấp ngày 25/01/2019 mang tên Cà Văn Đ.

(Theo Biên bản giao nhận vật chứng, tài sản ngày 09/3/2020 giữa Công an thành phố Sơn La và Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Sơn La).

Về án phí: Áp dụng khoản 2 Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự 2015; khoản 1 Điều 21; điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 Quy định về mức thu, miễn, giảm thu nộp, quản lý và sử dụng án phí: Buộc bị cáo phải chịu 200.000 (hai trăm nghìn đồng) tiền án phí hình sự sơ thẩm.

Bị cáo, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án (28/4/2020).

Người đại diện hợp pháp của người bị hại có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án.

Nơi nhận:

- Tòa án nhân dân tỉnh Sơn La;
- Viện kiểm sát nhân dân thành phố Sơn La;
- Công an thành phố Sơn La;
- Chi cục THADS thành phố Sơn La;
- Bị cáo, đại diện bị hại, NCQLNVLQ;
- THA PT;
- Lưu hồ sơ, án văn.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa

(đã ký)

Phan Thị Hoa